

**ФСТС**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

Конференция Сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака
Четвертая сессия, Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 15–20 ноября 2010 г.

ДНЕВНИК

№ 4 – Четверг 18 ноября 2010 г.

Дневник не является официальным документом Конференции Сторон

		Зал
10:00–12:00	Шестое пленарное заседание	Пунта-дель-Эсте
Сразу после пл. заседания	Комитет А – второе заседание	Пунта-дель-Эсте
Сразу после пл. заседания	Комитет В – второе заседание	Монтекарло А
15:00–18:00	Комитет А – третье заседание	Пунта-дель-Эсте
15:00–18:00	Комитет В – третье заседание	Монтекарло А
18:30–19:00	Заседание Президиума Конференции Сторон	Барилош
18:30–21:30	Рабочая группа открытого состава по пункту 5.2 повестки дня	Монтекарло А

Региональные совещания

09:00–09:50	Региональная группа для стран Африки	Рио-де-Жанейро АВ
	Региональная группа для стран Америки	Рио-де-Жанейро С
	Региональная группа для стран Восточного Средиземноморья	Канкун
	Региональная группа для стран Европы	Монтекарло А
	Региональная группа для стран Юго-Восточной Азии	Барилош
08:45–09:50	Региональная группа для стран Западной части Тихого океана	Карибе

Другие совещания

08:00–08:45	Совещание делегации Бразилии	Рио-де-Жанейро С
08:00–09:00	Координационное совещание Европейского союза	Ривьера
14:00–15:00	Координационное совещание Европейского союза	Ривьера
14:00–15:00	Координационное совещание делегации Канады	Барилош
18:00–19:00	Координационное совещание Европейского союза	Карибе

Семинар в обеденный перерыв

13:30–14:45	Простая упаковка: осуществление в полном объеме Статей 11 и 13 <i>(организован Австралией, Мальдивскими Островами и Таиландом)</i>	Рио-де-Жанейро АВ
13:30–14:45	Экономические альтернативы для табаководов: потенциал сотрудничества Юг-Юг <i>(организован делегацией Бразилии)</i>	Рио-де-Жанейро С

Программа работы

Шестое пленарное заседание 10:00 – Зал Пунта-дель-Эсте

- Пункт 5** **Договорные документы и технические вопросы**
- Пункт 5.1
(продолжение) **Протокол о ликвидации незаконной торговли табачными изделиями**
(*доклад рабочей группы*)
Документы FCTC/COP/4/4, FCTC/COP/4/5, FCTC/COP/4/INF.DOC.1, FCTC/COP/4/INF.DOC.13 и FCTC/COP/4/A/Conf.Paper No.4
- Пункт 5.10
(продолжение) **Коммерческие интересы, связанные с осуществлением РКБТ ВОЗ**
Документ FCTC/COP/4/Conf.Paper No.1 Rev.2
- Пункт 7** **Бюджетные и институциональные вопросы**
- Пункт 7.10
(продолжение) **Процесс возобновления контракта (или иное) нынешнего Руководителя Секретариата Конвенции и будущих назначений и возобновлений**

Второе заседание Комитета А Сразу после пл. заседания – Зал Пунта-дель-Эсте

- Пункт 5** **Договорные документы и технические вопросы**
- Пункт 5.2
(продолжение) **Руководящие принципы осуществления Статей 9 и 10 Конвенции:**
"Регулирование состава табачных изделий" и "Регулирование раскрытия состава табачных изделий"
Документы FCTC/COP/4/6 Rev.1 и FCTC/COP/4/INF.DOC.2
- Если позволит время**
- Пункт 5.3 **Руководящие принципы осуществления Статьи 12 Конвенции:**
"Просвещение, передача информации, подготовка и информирование населения"
Документы FCTC/COP/4/7 и FCTC/COP/4/A/Conf.Paper No.1

Второе заседание Комитета В Сразу после пл. заседания – Зал Монтекарло А

- Пункт 6** **Отчетность, помощь в осуществлении и международное сотрудничество**
- Пункт 6.3 **Финансовые ресурсы и механизмы помощи**
Документы FCTC/COP/4/16 и FCTC/COP/4/B/Conf.Paper No.2

Третье заседание Комитета А 15:00 – Зал Пунта-дель-Эсте

- Пункт 5** **Договорные документы и технические вопросы**
- Пункт 5.4 **Руководящие принципы осуществления Статьи 14 Конвенции:** *"Меры по сокращению спроса, касающиеся табачной зависимости и прекращения употребления табака"*
Документы FCTC/COP/4/8 и FCTC/COP/4/A/Conf.Paper No.3
- Пункт 5.5 **Экономически жизнеспособные альтернативы выращиванию табака (в связи со Статьями 17 и 18 Конвенции): доклад рабочей группы о ходе работы**
Документы FCTC/COP/4/9 и FCTC/COP/4/A/Conf.Paper No.2

Пункт 5.6 Меры, которые могут способствовать ликвидации трансграничной рекламы, стимулирования продажи и спонсорства табачных изделий (в связи с рекомендациями бывшей рабочей группы по Статье 13 Конвенции)

Документ FCTC/COP/4/10

Третье заседание Комитета В

15:00 – Зал Монтекарло А

Пункт 6 Отчетность, помощь в осуществлении и международное сотрудничество

Пункт 6.4 Сотрудничество с международными организациями и органами для усиления мер по осуществлению Конвенции

Документы FCTC/COP/4/17 и FCTC/COP/4/B/Conf.Paper No.1

Пункт 6.5 Содействие расширению сотрудничества Юг-Юг для осуществления Конвенции

Документы FCTC/COP/4/18 и FCTC/COP/4/B/Conf.Paper No.3

Пункт 7 Бюджетные и институциональные вопросы

Пункт 7.2 (продолжение) Промежуточный доклад об исполнении плана работы и бюджета на 2010-2011 гг.

Документы FCTC/COP/4/20, FCTC/COP/4/20 Add.1, FCTC/COP/4/20 Add.2 и FCTC/COP/4/INF.DOC./5

Если позволит время

Пункт 7.3 (продолжение) Предлагаемый план работы и бюджет на финансовый период 2012-2013 гг.

Документы FCTC/COP/4/21 и FCTC/COP/4/INF.DOC./4

Пункт 7.4 Обзор аккредитации неправительственных организаций

Документ FCTC/COP/4/22 Rev.1

Отчет о заседаниях, состоявшихся в среду 17 ноября 2010 г.

Пятое пленарное заседание

Председатель: г-н Thamsanqa Dennis Mseleku
Председатель Конференции Сторон

Пункт 7

Бюджетные и институциональные вопросы

Пункт 7.10

Процесс возобновления контракта (или иное) нынешнего Руководителя Секретариата Конвенции и будущих назначений и возобновлений

В соответствии с Правилами процедуры этот пункт обсуждался на закрытом пленарном заседании. Председатель обратил внимание участников на решение FCTC/COP/1(10), после чего состоялось обсуждение возможного пути решения вопроса. Обсуждение этого пункта будет продолжено на шестом пленарном заседании.

Первое заседание Комитета А

Комитет утвердил следующие кандидатуры:

Председатель: д-р Nuntavarn Vichit-Vadakan (Таиланд)

Заместители Председателя: г-н О.О. Салагай (Российская Федерация)
д-р J.A. Segnon Agueh (Бенин)

Пункт 5

Договорные документы и технические вопросы

Пункт 5.2

*Руководящие принципы осуществления Статей 9 и 10 Конвенции:
"Регулирование состава табачных изделий" и "Регулирование раскрытия
состава табачных изделий"*

Председатель открыл обсуждение этого пункта и предложил координаторам Рабочей группы (Канада и Европейский союз) представить руководящие принципы, содержащиеся в документах FCTC/COP/4/6 и FCTC/COP/INF.DOC.2.

Состоялись широкие обсуждения и из зала были высказаны пожелания о внесении нескольких поправок. Координаторы дали дополнительные пояснения и ответы на поставленные вопросы.

С учетом количества запрошенных поправок Председатель предложил координаторам свести все предложения в документе для обсуждения рабочей группой открытого состава, которое состоится в 18:30 четверг 18 ноября. Комитет принял это предложение.

Обсуждение этого подпункта будет продолжено на следующем заседании Комитета А.

Первое заседание Комитета В

Комитет утвердил следующие кандидатуры:

Председатель: г-н Yi Xianliang (Китай)

Заместители Председателя: г-н R. Y. Ibrahim (Судан)

г-н L.L. Viegas (Бразилия)

Пункт 7

Бюджетные и институциональные вопросы

Пункт 7.3

Промежуточный доклад об исполнении плана работы и бюджета на 2010-2011 гг.

Председатель открыл обсуждение этого пункта повестки дня и предложил Руководителю Секретариата Конвенции представить предлагаемые план работы и бюджет, содержащиеся в документах FCTC/COP/4/21 и FCTC/COP/4/INF.DOC./4. Был задан ряд уточняющих вопросов, на которые Руководитель Секретариата дал ответы.

Секретариату было предложено подготовить проект резолюции по плану работы и бюджету на 2012-2013 гг.

Рассмотрение этого пункта будет продолжено.

Пункт 7.1

Доклад об исполнении плана работы и бюджета на 2008-2009 гг.

Председатель открыл обсуждение этого пункта повестки дня и предложил Руководителю Секретариата Конвенции представить доклад Секретариата, содержащийся в документах FCTC/COP/4/19 и FCTC/COP/4/19.Add.1. В ходе последовавших прений Стороны обсудили план работы и бюджет и Руководитель Секретариата ответил на их вопросы.

Комитет принял доклад к сведению и обсуждение этого пункта повестки дня было завершено.

Пункт 7.2

Промежуточный доклад об исполнении плана работы и бюджета на 2010-2011 гг.

Председатель открыл обсуждение этого пункта повестки дня, отметив, что Комитету было предложено сформулировать для Секретариата руководящие указания по этому пункту. Он предложил Руководителю Секретариата Конвенции представить этот пункт повестки дня. В ходе последовавшего обсуждения Стороны получили от Руководителя Секретариата ответы по ряду вопросов.

Рассмотрение этого пункта будет продолжено.

Объявления

Регистрация

Бюро регистрации находится в центре конференций гостиницы Conrad Hotel и будет работать ежедневно 8:00–18:00 и в субботу 8:30–13:00.

Документы

Документы Конференции доступны на стойке для распространения документов и на веб-сайте РКБТ ВОЗ: <http://www.who.int/fctc/ru/index.html>.

Частные совещания

Количество помещений для двусторонних или частных совещаний ограничено; однако, по запросу, Секретариат Конференции может выделить помещения для конкретных целей. К сожалению, устный перевод для таких совещаний не может быть обеспечен. С запросами следует обращаться в справочное бюро.

Полезная контактная информация

Секретариат Конвенции в Женеве: тел.: (+41) 22 791 5484/2713/2516; факс: (+41) 22 791 5830;
эл. почта: copfctc@who.int

Центр конференций, Пунта-дель-Эсте: (+598) 42 49 11 11

Abtour Viajes (местный турагент): (+598) 29 08 51 52, эл. почта: cop4@abtour.com.uy.

— — —